

Bản án số: 79/2025/HS-ST
Ngày 25 - 7 - 2025

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG TRỊ**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Đoàn Thị Kim Thương

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Trần Văn Tuyền;
Ông Bùi Văn Thắng.

- Thư ký phiên tòa: Ông Trần Nhật Ánh- Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Trị.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Trị tham gia phiên tòa:
Bà Nguyễn Thị Kim Lành- Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 7 năm 2025, tại Hội trường xét xử, Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Trị xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 53/2025/TLST-HS ngày 12 tháng 6 năm 2025 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 66/2025/QĐXXST-HS ngày 10 tháng 7 năm 2025, đối với bị cáo **Nguyễn Thị L**, sinh năm 1959 tại tỉnh Quảng Trị; nơi cư trú: Thôn A, xã B(xã Vĩnh Hà, huyện Vĩnh Linh cũ), tỉnh Quảng Trị; nghề nghiệp: Buôn bán; trình độ văn hóa: 4/10; dân tộc: Kinh; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Hồng Chức (*Liệt sỹ*) và bà Nguyễn Thị Khoa, có chồng Trần Thanh Hiền (*đã chết*) và có 02 con, lớn sinh năm 1981, nhỏ sinh năm 1991; tiền án, tiền sự: Không; bị tạm giữ từ ngày 20/02/2025 đến ngày 26/02/2025 được áp dụng biện pháp ngăn chặn “*Cấm đi khỏi nơi cư trú*”; có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Thị L làm nghề buôn bán tự do ở địa bàn xã B (xã Vĩnh Ô, huyện Vĩnh Linh cũ), tỉnh Quảng Trị nên vào khoảng 12 giờ ngày 17/02/2025, L nhận được cuộc gọi từ số điện thoại 0789.467.959 của một người đàn ông (*không biết lai lịch, địa chỉ cụ thể*) hỏi có biết ai bán Tê tê không, nếu có thì mua giúp để lấy vảy chữa bệnh cho người nhà, L trả lời “*Không biết ai bán Tê tê*” rồi tắt máy. Khoảng 17 giờ ngày 19/02/2025, trong lúc điều khiển xe mô tô gắn biển kiểm soát 74L1-350.64 đi bán hàng tại địa bàn xã Vĩnh Ô, L thấy phía bên trái đường, hướng lên phía Tây, đoạn giao nhau giữa đường liên thôn vào Bản 3 với đường Hồ Chí Minh nhánh Tây, có một người đàn ông đội mũ bảo hiểm, bịt khẩu trang, bên cạnh có 01 một bao lưới màu trắng bên trong có 01 cá thể động vật còn sống là Tê tê nên L đến hỏi mua thì người đàn ông này báo giá là 1.000.000 đồng. L đề nghị bớt 50.000 đồng thì người này đồng ý, L đưa 950.000 đồng tiền mặt. Sau đó, L bỏ bao lưới có cá thể Tê tê lên sọt hàng và điều khiển xe về nhà. Khoảng 19 giờ 15 phút cùng ngày, L gọi cho người đàn ông hỏi mua Tê tê nêu trên để thông báo là đã mua được Tê tê nhưng người này không nghe máy.

Đến 10 giờ 40 phút ngày 20/02/2025, người đàn ông hỏi mua Tê tê gọi lại thì L nói đã mua được 01 cá thể Tê tê, trọng lượng 2,3 kg và bán với giá 1.300.000 đồng, người này đồng ý và hẹn giao tại Khóm 1, thị trấn B, huyện Vĩnh Linh. Đến 11 giờ 49 phút cùng ngày, khi L đang đứng chờ bên lề đường Quốc lộ 9D thuộc địa phận Khóm 1, thị trấn B để giao cá thể Tê tê cho người mua thì Tổ công tác của Phòng Cảnh sát điều tra tội phạm về tham nhũng, kinh tế, buôn lậu, môi trường Công an tỉnh Quảng Trị, phối hợp với các cơ quan chức năng phát hiện, lập biên bản bắt người phạm tội quả tang đối với L.

Vật chứng thu giữ:

- 01 bao lưới màu trắng, 01 bao gai màu vàng: đã qua sử dụng.
- 01 cá thể động vật còn sống là của loài Tê tê ja va, tình trạng: còn sống.
- 01 Xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Sirius RC màu xanh đen gắn biển kiểm soát 74L1-350.64, tình trạng: Đã qua sử dụng (*không kiểm tra chi tiết bên trong xe*).

- 01 điện thoại di động nhãn hiệu GOLY BASE 12pro màu đen, số IMEI: A295G-YGW-YN-9201.012.3603C-D29J-YN-20240730, tình trạng: Đã qua sử dụng, không kiểm tra chi tiết bên trong.

Tại Kết luận giám định hình thái động vật số 227/STTNSV ngày 21/02/2025 của Viện Sinh thái và Tài nguyên sinh vật thuộc Viện Hàn lâm khoa học và Công nghệ Việt Nam, kết luận:

1. Xác định tên loại cho mẫu vật: 01 cá thể động vật còn sống là loài Tê tê java, có tên khoa học là *Manis javanica*.

2. Xác định tình trạng bảo tồn theo quy định pháp luật:

- Loài Tê tê java (*Manis javanica*) có tên trong Phụ lục I, Danh mục các loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ, ban hành kèm theo Nghị định số 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ.

- Loài Tê tê java (*Manis javanica*) có tên trong Nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm, ban hành kèm theo Nghị định 84/2021/NĐ-CP ngày 22/09/2021 của Chính phủ.

- Loài Tê tê java (*Manis javanica*) có tên trong Phụ lục I, Danh mục các loài động vật, thực vật thuộc Phụ lục Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES) ban hành kèm theo Thông báo số 25/TB-CTVN ngày 17/02/2023 của Cơ quan quản lý CITES Việt Nam.

Ngày 10/3/2025, Cơ quan Cảnh sát điều tra đã bàn giao cho Trung tâm cứu hộ động vật hoang dã Hà Nội xử lý theo quy định 01 cá thể động vật còn sống là Tê tê java, có trọng lượng 2,3 kg.

Tại Bản cáo trạng số 53/CT-VKSQT-P1 ngày 09/6/2025 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Trị truy tố bị cáo Nguyễn Thị L về tội “*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*” theo điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Trị giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo Nguyễn Thị L về tội “*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*”. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 244; điểm s, x khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 65 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo từ 12 tháng đến 15 tháng tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách 24- 30 tháng. Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự và Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự: Tịch thu, tiêu hủy 01 bao lưới màu trắng, 01 bao gai màu vàng. Tịch thu, nộp ngân sách nhà nước 01 xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Sirius RC biển kiểm soát 74L1- 350.64 và 01 điện thoại di động nhãn hiệu GOLY BASE thu giữ của bị cáo. Về án phí: Buộc bị cáo chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Thị L khai nhận, do muốn kiếm tiền chênh lệch từ việc mua bán nguồn hàng cá thể Tê tê nên sau khi có người hỏi mua Tê tê thì L đã mua được 01 cá thể Tê tê. Ngày 20/02/2025, khi L đang đứng chờ tại đường Quốc lộ 9D, khóm 1, thị trấn B (nay xã B) để giao cá thể Tê tê cho người mua thì bị lực lượng Công an bắt quả tang. Kết luận giám định 01 cá thể động vật còn sống là loài Tê tê java, có tên khoa học là *Manis javanica*. Loài Tê Tê java có tên trong Phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ. Hành vi của bị cáo Nguyễn Thị L phạm tội “*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*” theo điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự, điều luật quy định hình phạt tiền từ 500.000.000 đồng đến 2.000.000.000 đồng hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm.

[3] Đối với những đối tượng có liên quan: Người đàn ông bán Tê tê cho L và người đàn ông đặt mua Tê tê, Cơ quan Cảnh sát điều tra đã xác minh nhưng không xác định được lai lịch nên không có cơ sở xử lý.

[4] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ:

Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo Nguyễn Thị L không có tình tiết tăng nặng.

Về tình tiết giảm nhẹ: Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bố bị cáo là Liệt sỹ và bị cáo hiện đang nuôi mẹ già là vợ Liệt sỹ nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s, x khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[5] Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến chế độ quản lý về ưu tiên bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm của Nhà nước, xâm phạm nghiêm trọng đến môi trường sinh thái do đó phải xử phạt nghiêm; tuy nhiên xem xét cho bị cáo có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự, là phụ nữ đã cao tuổi, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, nên xử mức khởi điểm của khung hình phạt và cho bị cáo hưởng án treo cũng đảm bảo tính răn đe và phòng ngừa chung như đề nghị của Kiểm sát viên tại phiên tòa.

[6] Về xử lý vật chứng: 02 bao gai tịch thu, tiêu hủy. 01 điện thoại di động nhãn hiệu GOLY BASE và 01 xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Sirius RC, bị

cáo sử dụng vào việc phạm tội nên tịch thu nộp ngân sách nhà nước theo quy định tại Điều 47 Bộ luật hình sự và Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

[7] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo luật định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Thị L phạm tội “*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*”.

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 244; điểm s, x khoản 1 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự, xử phạt **Nguyễn Thị L 12** (*Mười hai*) tháng tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách 24 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Thị L cho Ủy ban nhân dân xã B, tỉnh Quảng Trị giám sát, giáo dục. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách của án treo. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 3 Điều 92 của Luật thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 Bộ luật hình sự; điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

* *Tịch thu, tiêu hủy*: 01 bao gai màu vàng và 01 bao lưới màu trắng, đã qua sử dụng.

* *Tịch thu, nộp ngân sách Nhà nước*:

+ 01 Xe mô tô nhãn hiệu Yamaha loại Sirius RC màu xanh xám đen, biển kiểm soát 74L1-350.64, số máy E32VE583778; số khung RLCUE3740NY145313 (*theo phiếu trả lời xác minh xe của Đội đăng ký xe Phòng CSGT- Công an tỉnh Quảng Trị dung tích xi Lh 110,3cm³*) xe đã qua sử dụng, không kiểm tra chi tiết bên trong xe.

- 01 điện thoại di động nhãn hiệu GOLY BASE 12pro màu đen (*không kiểm tra được số IMEI: A295G-YGW-YN-9201.012.3603C-D29J-YN-20240730 do máy không khởi động được*) máy đã qua sử dụng, không kiểm tra chi tiết bên trong máy.

Vật chứng trên hiện có tại Cục Thi hành án dân sự tỉnh Quảng Trị theo Biên bản giao nhận vật chứng ngày 12 tháng 6 năm 2025 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an tỉnh Quảng Trị với Thi hành án dân sự tỉnh Quảng Trị.

3. Về án phí: Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội, buộc bị cáo Nguyễn Thị L phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Viện phúc thẩm 2 tại Đà Nẵng;
- VKSND tỉnh Quảng Trị;
- Công an tỉnh Quảng Trị;
- Sở Tư pháp tỉnh Quảng Trị;
- Bị cáo;
- Lưu: Hồ sơ, Tổ HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Đoàn Thị Kim Thương

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Hội thẩm nhân dân

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Trần Văn Tuyên Bùi Văn Thắng

Đoàn Thị Kim Thương

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Các Hội thẩm nhân dân

Thẩm phán- Chủ tọa

Nguyễn Văn Thảo Nguyễn Hữu Quy

Đoàn Thị Kim Thương

Nơi nhận:

- TAND CC tại Đà Nẵng;
- VKSND CC tại Đà Nẵng;
- VKSND tỉnh Quảng Trị;
- Công an tỉnh Quảng Trị; (PC04)
- Sở Tư pháp tỉnh Quảng Trị;
- Bị cáo;
- Người TGTT;
- Lưu: Hồ sơ, Tổ HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đoàn Thị Kim Thương

